

Salmo 02

1 ἵνατί ἐφρύαξαν ἔθνη, καὶ

1 Por que se tumultuam etnias, e

λαοὶ ἐμελέτησαν κενά; 2

populos inventam vaidades? 2

παρέστησαν οἱ βασιλεῖς τῆς γῆς, καὶ

Dispõem-se os reis da terra e

οἱ ἄρχοντες συνήχθησαν ἐπὶ

os governantes foram reunidos sobre

τὸ αὐτὸ κατὰ τοῦ Κυρίου καὶ κατὰ

o a ele contra o Senhor e contra

τοῦ χριστοῦ αὐτοῦ. διάψαλμα.

o ungido dele. (Interlúdio).

3 Διὰρρήξωμεν τοὺς δεσμοὺς αὐτῶν

3 “Rasguemos os laços deles,

καὶ ἀπορρίψωμεν ἀφ’ ἡμῶν τὸν

e sacudamos de nós o

ζυγὸν αὐτῶν. 4 ὁ κατοικῶν ἐν

jugo deles”. 4 O que habita em

οὐρανοῖς ἐκγελάσεται αὐτούς, καὶ ὁ

céus se rirá deles; e o

Κύριος ἐκμυκτηριεῖ αὐτούς. 5 τότε

Senhor zombará deles. 5 Então

λαλήσει πρὸς αὐτοὺς ἐν ὀργῇ αὐτοῦ

falará a eles em ira dele,

καὶ ἐν τῷ θυμῷ αὐτοῦ ταράξει αὐτούς.

e no furor dele turbará a eles.

6 Ἐγὼ δὲ κατεστάθην βασιλεὺς

6 Eu mas fui estabelecido rei

ὑπ’ αὐτοῦ ἐπὶ Σιών ὄρος τὸ ἅγιον

por ele sobre Sião monte o santo

αὐτοῦ 7 διαγγέλλων τὸ πρόσταγμα

dele. 7 Narrarei a ordenança

Κυρίου. Κύριος εἶπε πρός με
do Senhor: Senhor disse para mim:

υἱός μου εἰ σύ, ἐγὼ σήμερον
“Filho meu és tu, eu hoje

γεγέννηκά σε. 8 αἴτησαι παρ’ ἐμοῦ,
gero - te. 8 Pede junto a mim,

καὶ δώσω σοι ἔθνη τὴν κληρονομίαν
e darei - te etnias a herança

σου καὶ τὴν κατάσχεσίν σου τὰ
tua, e a possessão tua os

πέρατα τῆς γῆς. 9 ποιμανεῖς
confins da terra. 9 Apascentarás

αὐτοὺς ἐν ῥάβδῳ σιδηρᾷ, ὥς
a eles com vara de ferro; como

σκεύη κεραμέως συντρίψεις αὐτούς.
vaso de oleiro quebrarás a eles”.

10 καὶ νῦν, βασιλεῖς, σύνετε,
10 E agora reis, sejais prudentes;

παιδεύθητε, πάντες οἱ κρίνοντες
sede instruídos, todos os juízes

τὴν γῆν. 11 δουλεύσατε τῷ Κυρίῳ
da terra. 11 Servi ao Senhor

ἐν φόβῳ καὶ ἀγαλλιᾶσθε αὐτῷ
com temor, e alegrai-vos a ele

ἐν τρόμῳ. 12 δράξασθε παιδείας,
com tremor. 12 Aceitai correção,

μήποτε ὀργισθῇ Κύριος καὶ
para que não se ire Senhor, e

ἀπολεισθε ἐξ ὁδοῦ δικαίας.
pereçais de caminho da justiça,

ὅταν ἐκκαυθῇ ἐν τάχει ὁ θυμὸς
quando for acesa em breve a fúria

αὐτοῦ, [μακάριοι πάντες](#) οἱ
dele; felizes todos os

[πεποιθότες ἐπ’](#) αὐτῷ.
que confiam sobre ele.

